

persoonlijkheidsrechten en het recht op privacy van het individu.⁽¹⁾

De rechtspraak en de rechtsleer gaan er doorgaans van uit dat de toestemming tot openbaarmaking of publicatie van de afbeelding of foto van een persoon niet impliceert dat diezelfde afbeelding of foto gebruikt mag worden voor andere doeleinden. Het basisprincipe is dat er een toestemming moet zijn en dat deze toestemming restrictief te interpreteren is. Tenzij het een publiek persoon betreft: publieke personen moeten aanvaarden dat hun foto gepubliceerd wordt in het kader van de actualiteitsverslaggeving of met het doel het publiek te informeren. Publieke personen, bvb. bekende politici, moeten ook aanvaarden dat zij het voorwerp van scherts en spot kunnen zijn, zoals in politieke sportprenten of in het kader van een karnavalsoptocht.⁽²⁾

2. Fotomodellen moeten evenzeer een bepaald gebruik van hun afbeelding aanvaarden: uit het feit dat zij hebben toegestemd in het houden van een fotosessie en daar een vergoeding hebben voor ontvangen, mag worden aangenomen dat zij impliciet hebben toegestemd met de verdere commerciële exploitatie van hun foto. De toestemming tot gebruik van een foto voor een bepaalde advertentie-campagne, impliceert evenwel niet de toestemming tot het gebruik van deze foto voor een andere perscampagne en voor affichage één jaar later.⁽³⁾ Een toelating tot het maken van een afbeelding van een fotomodel impliceert m.a.w. geen onbeperkte toelating tot het verder verspreiden en gebruiken van de afbeelding,

evenmin tot publicatie in welke krant of tijdschrift ook.⁽⁴⁾

3. Wanneer de publicatie van een foto in een tijdschrift, een ongewilde associatie oproept van de geportretteerde met een bepaalde maatschappelijke context waar de geportretteerde in werkelijkheid geen uitstaans mee heeft, is de uitgever van het magazine aansprakelijk voor de berokkende schade.⁽⁵⁾ De publicatie van een foto zonder toestemming, kan ook een aantasting van het privé- of familieleven inhouden.⁽⁶⁾

4. Volgens het arrest van het Hof van Beroep van 19 december 1995 impliceert de medewerking door een professioneel model aan een fotosessie met commerciële doeleinden, dat deze foto gemaakt werd „om verspreid te worden en ter beschikking te worden gesteld aan de pers”. Gelet op het bovenvermeld referentiekader mag deze zienswijze evenwel niet zo opgerokken worden als zou daardoor de pers een onbelemmerd gebruik kunnen maken van deze foto, ook buiten het kader van de campagne of de bestemming waarvoor de foto was bedoeld. Vraagtekens moeten vooral worden geplaatst bij de manier waarop het Hof uiteindelijk tot de conclusie komt dat door de uitgever geen fout is gemaakt naar aanleiding van de publicatie van de litigieuze foto. M.n. laat het arrest het voorkomen alsof de context waarin de betrokkene werd afgebeeld als neutraal is te beschouwen. Het Hof stapt wel bijzonder gemakkelijk over het bezwaar dat de foto van de vrouw, – met oorringen – in kwestie werd gebruikt als illustratie bij een

artikel over AIDS, meer bepaald over de infectiegevaren bij het oorprikken. Dat de naam van de vrouw in het artikel niet vermeld werd, de foto enkel als illustratie is gebruikt, dat het artikel in algemene bewoordingen de infectiegevaren bij oorprikken behandelde en dat de kwalijke weerklink van de ziekte AIDS nu ook weer niet moet overdreven worden ... zijn argumenten die niet echt overtuigen. Het recht op afbeelding en de persoonlijkheidsrechten van de betrokkene zijn in onderhavig arrest volstrekt verwaarloosd.

Dirk Voorhoof

Cass (1^{re} ch.)

31 mai 1996

W. CRIEL (M^c R. Bützler) c.
J.C. LOUSBERG

Presse – Article 25 de la
Constitution – Article 1382
C. civ. – Applicabilité des
règles de responsabilité en
cascade en matière civile (oui)

L'article 25 de la Constitution confère aux éditeurs, imprimeurs et distributeurs le privilège de pouvoir se soustraire à toute responsabilité, tant pénale que civile, lorsque l'auteur est connu et domicilié en Belgique: il apporte, dans cette

(1) Over deze problematiek zie LIEVENS, J., „Het recht op afbeelding”, *R.W.*, 1977-1978, 1857-1868; GULDIX, E., „Algemene systematische beschouwingen over het persoonlijkheidsrecht op de eigen afbeelding”, *R.W.*, 1980-1981, 1161-1192; BALLON, G.L., „De rechten van de geportretteerde” (noot onder *Rb. Antwerpen*, 24 juni 1985), *R.W.*, 1985-1986, 2648-2649; DOUTRELEPONT, C., *L'introuvable droit à l'image*, in X., *Mélanges offerts à Raymond Vander Elst*, Brussel, Nemesis, 1986, 232-238; VOORHOOF, D., „Het recht op afbeelding en de toestemming van de geportretteerde” (noot onder *Vred. Brussel*, 29 december 1986), *R.W.*, 1986-1987, 2386-2389; CORBET, J., *Auteursrecht*, APR-reeks, Brussel, Story-Scientia, nr. 189-190 en VOORHOOF, D., *Actuele*

vraagstukken van mediarecht. *Doctrine en jurisprudentie*, Antwerpen, Kluwer rechtswetenschappen, 1992, 490 e.v.

(2) *Rb. Brussel*, 25 april 1991, gepubl. in VOORHOOF, D., *Actuele vraagstukken van Mediarecht*, o.c., 503. Ook al zijn er grenzen aan deze spot, bvb. wanneer deze als beledigend kan worden gekwalificeerd op basis van art. 448 S.W. Voor een toepassing zie *Gent*, 19 maart 1984, gepubl. in VOORHOOF, D., *Actuele vraagstukken van mediarecht*, o.c., 88.

(3) *Rb. Brussel*, 12 oktober 1988, *T.B.B.R.*, 1990/3, 250. Vgl. *Rb. Brugge*, 31 januari 1990, *R.W.*, 1991-1992, 234.

(4) *Rb. Hasselt*, 16 februari 1980, *R.W.*, 1980-1981, 1863 en *Rb. Mechelen*, 29 maart 1983, *R.W.*, 1984-1985, 62.

(5) *Rb. Antwerpen*, 12 mei 1989, *R.W.*, 1989-1990, 654. Vgl. *Rb. Antwerpen*, 24 juni 1985, *R.W.*, 1985-1986, 2645; *Rb. Brussel*, 16 december 1987, *J.T.*, 1988, 500 en *Brussel*, 8 november 1989, *R.G.A.R.*, 1992, 11906.

(6) Zie *Rb. Antwerpen*, 15 mei 1975, *R.W.*, 1975-1976, 2018, met noot J. CORBET; *Rb. Brussel*, 29 juni 1987, *J.T.*, 1987, 685 en *Rb. Brussel*, 27 november 1992, *J.L.M.B.*, 1994, 1001.

mesure, une restriction à l'applicabilité de l'article 1382 du Code civil.

Pers – Artikel 25 van de Grondwet – Artikel 1382 BW – Toepasbaarheid van de regels van de getrapte verantwoordelijkheid in burgerlijke zaken (ja)

Artikel 25 van de Grondwet verleent de uitgevers, de drukkers en de verspreiders het voordeel zich te kunnen onttrekken aan elke verantwoordelijkheid, zowel de strafrechtelijke als de burgerrechtelijke, wanneer de auteur gelend is en zijn woonplaats in België heeft. Dat artikel bevat aldus een beperking van de toepasbaarheid van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek.

(...)

Vu les arrêts attaqués, rendus les 27 février et 27 juin 1995 par la cour d'appel de Liège;

Sur le moyen pris de la violation de l'article 25, alinéa 2, de la Constitution coordonnée du 17 février 1994, et, pour autant que de besoin, par voie de conséquence, de l'article 1382 du Code civil,

en ce que, par le premier arrêt attaqué du 27 février 1995, la cour d'appel de Liège, pour des motifs propres au juge d'appel, a confirmé le jugement *a quo*, lequel avait condamné *in solidum* le demandeur et les appelés en déclaration d'arrêt commun à payer au défendeur la somme de un franc, et déclaré non fondée l'action en garantie introduite par le demandeur contre les appelés en déclaration d'arrêt commun, et en ce que le deuxième arrêt attaqué rendu le 27 juin 1995 condamne *in solidum* le demandeur et les appelés en déclaration d'arrêt commun aux dépens des deux instances, et ce au motif que «si la 'responsabilité par cascade' a été consacrée en matière pénale en application de l'article 25, alinéa 2 (hier article 18, alinéa 2) de la Constitution, il n'en reste pas moins que cette règle dérogaire au droit commun ne s'applique pas en matière civile»,

alors qu'il résulte des décisions attaquées que l'auteur de l'écrit est connu, domicilié en Belgique et présent à la cause; qu'il n'est ni allégué ni constaté par les décisions attaquées que le demandeur serait coauteur de cet écrit, ayant participé directement et principalement à son élaboration; que l'article 25, alinéa 2, de la Constitution coordonnée le 17 février 1994 apporte une restriction à la règle générale déposée dans l'article 1382 du Code civil; qu'en effet, l'imprimeur, l'éditeur ou le distributeur ne peut être poursuivi lorsque l'auteur est connu et domicilié en Belgique; qu'il en résulte que la cour d'appel n'a pu, sans violer cette disposition constitutionnelle, décider qu'elle ne s'applique pas en matière civile;

Attendu que l'article 25 de la Constitution dispose en son second alinéa que lorsque l'auteur est connu et domicilié en Belgique, l'éditeur, l'imprimeur ou le distributeur ne peut être poursuivi;

Attendu que cet article confère aux éditeurs, imprimeurs et distributeurs, le privilège de pouvoir se soustraire à toute responsabilité, tant pénale que civile, lorsque l'auteur est connu et domicilié en Belgique qu'il apporte; dans cette mesure, une restriction à l'applicabilité de l'article 1382 du Code civil;

Attendu qu'il résulte des arrêts attaqués que l'auteur de l'article litigieux est connu et domicilié en Belgique;

Qu'en condamnant le demandeur en sa qualité d'éditeur responsable, la cour d'appel a violé la disposition constitutionnelle précitée;

Que le moyen est fondé;

Par ces motifs,

Casse l'arrêt attaqué du 27 février 1995 et celui du 27 juin 1995 qui en est la suite, en tant qu'ils prononcent la condamnation du demandeur;

(...)

Renvoie la cause, ainsi limitée, devant la cour d'appel de Bruxelles.

Observations

Voici un arrêt aussi essentiel que bref. Il y a en effet plus d'un siècle – apparemment depuis le 24 janvier 1863

(*Pas.*, 1864, I, p.110) – que la Cour de cassation ne s'était plus prononcée avec une telle clarté sur la question de l'applicabilité ou non de l'article 25 (ancien article 18) de la Constitution en matière de responsabilité civile, à telle enseigne qu'une jurisprudence abondante (v. notamment Gand (9^e ch.), 14 mars 1995, *A. & M.*, 1996, p. 159) et plusieurs auteurs – parmi lesquels celui de la présente note – avaient fini par conclure que la règle de la responsabilité en cascade ne trouvait pas à s'appliquer dans le cadre de l'article 1382 du Code civil et qu'il était donc possible d'exiger réparation non seulement de l'auteur, mais aussi de l'éditeur.

La Cour de cassation siffle la fin de la récréation et donne raison à ceux qui contestaient cette thèse, qu'il s'agisse de Michel Hanotiau, ou de Pierre Corvillain dans la précédente livraison de cette revue (obs. sous Civ. Bruxelles (14^e ch.), 2 juillet 1996, *A. & M.*, 1996, p. 166). Cet arrêt aura à tout le moins le mérite de ramener un certain ordre dans une jurisprudence quelque peu désorientée ces dernières années, mais il n'en a pas moins pour effet de souligner l'inadaptation à notre temps du régime de la responsabilité en cascade.

Le journaliste, le plus souvent engagé dans un lien contractuel de dépendance, n'est objectivement pas le seul responsable des éventuelles fautes et dommages causés à des tiers: si le système de la responsabilité en cascade se justifie pleinement à l'égard de l'imprimeur et du distributeur, on ne peut ignorer que, dans la presse de la fin du XX^e siècle plus que dans celle du XIX^e, l'éditeur – et le rédacteur en chef – jouent un rôle objectif dans le contenu des articles en les cautionnant si ce n'est en les orientant. Ce serait se voiler la face que de croire que certains dérapages sont la seule faute d'un journaliste autonome, alors qu'ils peuvent être encouragés dans le cadre de la logique commerciale qui guide de nos jours la plupart des journaux.

Dans ce contexte, on peut, sans remettre en cause le présent arrêt, regretter un système qui devient injuste pour le journaliste lampiste, et trop confortable pour l'éditeur mis à l'abri de toute responsabilité.

François Jongen